

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 28 (1972)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Zehn Minuten Sprachkunde

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zehn Minuten Sprachkunde

### Leihweise Überlassung

Der Unfug hat sich schon völlig eingebürgert; aber er bleibt ein Unfug. Diese sogenannten Adjektive mit der Endung „-weise“ sind eigentlich Adverbien, nämlich Adverbien der Art und Weise, wie die Endung auch richtig sagt, und nur Gedankenlosigkeit und Sprachverwilderung haben sie zu Adjektiven gemacht. So entstanden die heute jeden Tag in den Zeitungen und auch in Büchern zu lesenden Bildungen: die stufenweisen Eingliederungen, die teilweise Unterlassung, die haufenweise Ansammlung, die zeitweise Aufhebung, die probe(n)weise Ausnützung, die dummerweise Überlassung . . . Halt! Nun ist's genug! Gerade das letzte Beispiel hat an Herrn Professor Dudens Gewissen gerüttelt. Er gab, erschüttert von der Macht der Gewohnheit, mit der sich diese Bildungen durchgesetzt hatten, alle mit -weise zusammengesetzten sogenannten Adjektive als Adjektive frei, die als erste Partikel ein Substantiv enthalten. Ist die erste Partikel jedoch ein Adjektiv, so bleibt die Zusammensetzung ein Adverb und darf nur in Redewendungen wie „die dummerweise eingeschlichene Unterlassung“, aber nicht „die dummerweise Unterlassung“ verwendet werden. Im Grunde genommen ist aber die gesamte Verwendung der ehemaligen Adverbien mit -weise als Adjektive ein Unfug und zeugt für die Verlotterung des Sprachgewissens. Mir tut es jedesmal in den Ohren weh, wenn ich eine Bildung wie „die scherzweise Verwendung eines Zitates“ lese oder höre. Aber man muß sich damit abfinden. Um aber ein weiteres Einreißen der mißbräuchlichen Verwendung eines Adverbies als Adjektiv zu verhindern, müssen wir sehr darauf achten, daß nicht einer kommt und die „klugerweise“ Eingebung hat, auch diesen Schritt der Sprachverlotterung zu gehen. teu.

### Zum Wort „Partikel“

Häufiges Wort, Pluralbildung schwankend und verwirrt.

Wörter auf -el:

- a) *Maskulina*: Wirbel, Wickel, Nabel, Schnabel, Adel, Fötzel, Simpel, Hobel, Löffel, Esel
- b) *Neutra*: Segel, Übel, Wiesel, Rätsel, Gerinnsel, Drittel, Viertel  
Regel: alle Maskulina und Neutra auf -el werden *stark* flektiert: Gen.: des Wirbels, Plur.: die Wirbel.
- c) *Feminina*: Gabel, Spindel, Windel, Kunkel, Pustel, Brezel, Regel  
Regel: alle Feminina auf -el werden *schwach* dekliniert: Gen.: der Gabel, Plur.: die Gabeln.

Wohin gehört nun Partikel?

Ableitung von pars, partis, feminin. Das Diminutiv nimmt immer das Genus des Stammwortes an, also particula.

Daher einzig richtige Deklination:

die Partikel, Gen.: der Partikel, Plur.: die Partikeln.